

## **CONSULAR SECTION CANCELS VISA INTERVIEWS SCHEDULED FOR AUGUST 9**

**(см. русский текст ниже)**

Because of the severe air pollution situation in Moscow, the American Embassy is cancelling nonimmigrant visa interviews scheduled for Monday August 9. These interview appointments will be rescheduled to a later date, and applicants will be informed of their new interview date by Pony Express. Non-interview cases submitted to the Consular section through Pony Express will continue to be processed as usual.

Immigrant visa interview appointments for Monday August 9 are also cancelled, except for adoption cases. The Embassy's Consular section will continue to provide normal visa services for adopted children, including document intake and visa interviews.

The Embassy's American Citizen Services Unit will operate as usual, providing emergency services, as well as non-emergency services to those who have made appointments.

The Embassy will evaluate this situation on a day-by-day basis, and will resume full consular services as soon as atmospheric conditions permit. Other sections of the Embassy continue to work as usual.

## **КОНСУЛЬСКИЙ ОТДЕЛ ОТМЕНЯЕТ СОБЕСЕДОВАНИЯ О ПОЛУЧЕНИИ ВИЗ, НАЗНАЧЕННЫЕ НА 9 АВГУСТА**

Из-за сложной ситуации, вызванной загрязнением воздуха в Москве, посольство США отменяет собеседования о выдаче неиммиграционных виз, назначенные на понедельник, 9 августа. Эти собеседования будут перенесены на более поздний срок, а заявители будут проинформированы о новых датах собеседований через компанию «Пони-Экспресс». Заявления о получении неиммиграционных виз, переданные в посольство через компанию «Пони-Экспресс», обработка которых не требует проведения личных собеседований, будут обрабатываться в обычном режиме.

Также отменяются собеседования о выдаче иммиграционных виз, назначенные на понедельник, 9 августа, за исключением случаев, связанных с усыновлением детей. Консульский отдел посольства будет продолжать визовое обслуживание усыновленных детей в обычном режиме, в том числе принимать документы и проводить собеседования.

Отдел посольства по обслуживанию американских граждан продолжит работать в обычном режиме, оказывая помощь в чрезвычайных ситуациях и предоставляя обычные услуги тем, кто уже назначил встречу с сотрудником отдела.

Посольство будет следить за развитием ситуации в ежедневном режиме и возобновит консульские услуги в полном объеме, как только позволит состояние воздуха в городе. Другие отделы посольства продолжают работать в обычном режиме.